Provincial Library
Victoria. B. C.
Oct. 30/59.

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
Phone MUtual 5-8941
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

報費價日表

中國各國	墨美屬加	斯那埠本	到振域雲	
毛五元一	毛五元一	毛七元一	五三元一	月半年
毛五元四	五三元四	毛五元四	五零元四	零年
元 九	毛六元八	元 九	毛一元八	年半
元八十一	元七十一	元八十一	二元六十	年全

（零沽每份七仙）

大漢公報
The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907.
Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press.
Vancouver 4, B.C. Monday June 22 1959 Vol. 21. No. 40 Page 1

中華民國四十八年 六月廿二日 星期一
夏曆歲次己亥 五月十七日
新聞紙第二十一卷第四〇號 第一頁
孔子紀元二千五百零十年
加拿大華文報日之先導者創於一九零七年
加拿大新聞社。美聯社。合衆社等通訊社之長期電訊特約戶

大陸水災旱災蟲災

粵柱遭百年來大水災
動員數百人萬門洪水
京津滬粵均感糧食缺乏

中國。北京廿二日路透社電。據田廣西之災區報告謂。廣西省有四百平方里之長田所種之禾。差不多完全為水所淹沒。損失奇重。

廣西省係在廣東省之西部。據稱。此次之水災。為近百年來之最利害者。北京人民日報報導。廣西省受洪水淹沒之區域。至少有四分之一之地區。會有很可憐之收穫。有些只能有一半之收割。有些簡直無可收割。

米為廣西省最主要之食糧。其他農作品。如蔗糖及其他生產。亦為廣西所生產。現在人民。日以繼夜。與洪水作戰。非除過剩之水份。全圖爰保存本次之耕作物。

北京人民日報謂。廣西之洪水為患。係於本月中。一連繼續作五日夜之大風雨而來。

△廣東動員數百人門洪水

香港。廿二日加拿大社電。在中國南部之廣東省。動員了數百萬人民來與洪水戰鬥。全圖保存珠江三角洲免受洪水之災害。此次之洪水為患。為本世紀之最慘酷之首次。

中共電台廣播謂。珠江三角洲。係包括香港及澳門。為廣東省產米最多之地帶。會民兩天內。使該電台又謂。原本預測珠江之水位於星期日便達到歷史上之最高紀錄。然而為風力在中部及下游改變。故此乃延遲到星期二或星期三日來臨。

該電台又謂。六月廿三日。為每年海水最大漲潮開始之一天。故此將來之危險更大。

△廣州市受到洪水為患高峯

由於天然之兩種危險因素。在同一時間內發動。故此珠江三角洲之水災。危險性。達到高潮。

洪水在珠江直流出海。而海水又向上而推進。形成了珠江三角洲地區及廣州市受到洪水為患之最高峯。

中共電台謂。數百萬人民。已經被動員來救護。本世紀來武水為患之最大一次之水災。

在歷史上。洪水為患。係於一八八三年。代表團。到往中共。

毒質上。中共去年自西歐國家購貨。價值一萬萬元以上。比一九五七年增加許多。因此。這一事實刺激了西海岸商人對中共貿易的胃口。

商業報昨又稱。自中共最近與趙對日貿易協約。企圖在政治上加壓力於東京。給愛善考華政府以此點為武器。用以反對放寬對北京貿易的建議。

△廣東動員數百人門洪水

香港。廿二日加拿大社電。在中國南部之廣東省。動員了數百萬人民來與洪水戰鬥。企圖保存珠江三角洲免受洪水之災害。此次之洪水為患。為本世紀之最慘酷之首次。

中共電台廣播謂。珠江三角洲。係包括香港及澳門。為廣東省產米最多之地帶。會民兩天內。使該電台又謂。現在廣東省已經呼籲。動員數百萬人民。不論士農工商。均致力在西江及北江加強水壩之堤岸。避免洪水之泛濫。

連續空襲最高之水位。該電台又謂。現在廣東省已經呼籲。動員數百萬人民。不論士農工商。均致力在西江及北江加強水壩之堤岸。避免洪水之泛濫。

△廣州市受到洪水為患高峯

由於天然之兩種危險因素。在同一時間內發動。故此珠江三角洲之水災。危險性。達到高潮。

該電台又謂。六月廿三日。為每年海水最大漲潮開始之一天。故此將來之危險更大。

△廣東動員數百人門洪水

香港。廿二日加拿大社電。在中國南部之廣東省。動員了數百萬人民來與洪水戰鬥。企圖保存珠江三角洲免受洪水之災害。此次之洪水為患。為本世紀之最慘酷之首次。

中共電台廣播謂。珠江三角洲。係包括香港及澳門。為廣東省產米最多之地帶。會民兩天內。使該電台又謂。現在廣東省已經呼籲。動員數百萬人民。不論士農工商。均致力在西江及北江加強水壩之堤岸。避免洪水之泛濫。

連續空襲最高之水位。該電台又謂。原本預測珠江之水位於星期日便達到歷史上之最高紀錄。然而為風力在中部及下游改變。故此乃延遲到星期二或星期三日來臨。

該電台又謂。六月廿三日。為每年海水最大漲潮開始之一天。故此將來之危險更大。

△廣州市受到洪水為患高峯

由於天然之兩種危險因素。在同一時間內發動。故此珠江三角洲之水災。危險性。達到高潮。

中共電台謂。數百萬人民。已經被動員來救護。本世紀來武水為患之最大一次之水災。

在歷史上。洪水為患。係於一八八三年。

△廣東動員數百人門洪水

香港。廿二日加拿大社電。在中國南部之廣東省。動員了數百萬人民來與洪水戰鬥。企圖保存珠江三角洲免受洪水之災害。此次之洪水為患。為本世紀之最慘酷之首次。

中共電台廣播謂。珠江三角洲。係包括香港及澳門。為廣東省產米最多之地帶。會民兩天內。使該電台又謂。現在廣東省已經呼籲。動員數百萬人民。不論士農工商。均致力在西江及北江加強水壩之堤岸。避免洪水之泛濫。

連續空襲最高之水位。該電台又謂。原本預測珠江之水位於星期日便達到歷史上之最高紀錄。然而為風力在中部及下游改變。故此乃延遲到星期二或星期三日來臨。

該電台又謂。六月廿三日。為每年海水最大漲潮開始之一天。故此將來之危險更大。

△廣州市受到洪水為患高峯

由於天然之兩種危險因素。在同一時間內發動。故此珠江三角洲之水災。危險性。達到高潮。

中共電台謂。數百萬人民。已經被動員來救護。本世紀來武水為患之最大一次之水災。

在歷史上。洪水為患。係於一八八三年。

中共拒絕美公民
訪問大陸之請求

華京。華斯科廿一日合衆電。美國公民夏理曼氏。今日在華盛頓透露。北京政府。拒絕接受訪問中共之請求。

夏理曼氏。為美國公民。於今日在莫斯科對記者會發表聲明。謂。彼收到中共駐莫斯科大使館請求簽入境證。前往北京政府之答覆。

夏理曼亦曾與美駐蘇大使。一連舉行會談。此次剛剛完成其漫遊蘇聯一百六十三日之旅程。

夏理曼氏。曾向中共申請入境採訪。

蘇民航機數字
比英美法還多

法京。巴黎路透社電。蘇聯民航部副部長羅哈。

羅夫將軍。於上週發表四日記者會中發表。蘇聯航公司。現在擁有之民航機數目。比較英美法民航機之數目。還多。但是相信該三名長期駐在莫斯科之英美記者。

美體育會
指責世運會

加拿大新聞社。美聯社。合衆社等通訊社之長期電訊特約

加買利多州布魯塞爾電。美國體育協會。本日指責世運會。要求世運會立即改回墨爾本國方之決定。

體育促進會於昨日開會。要求世運會立即改回墨爾本國方之決定。

一致通過議案。要求世運會立即改回墨爾本國方之決議。

佛省暴風雨
損失嚴重

華盛頓。華斯科廿一日合衆電。美國海軍部今日宣佈。

佛羅里達州米亞米美海灘居民數百人受傷。及無家可歸。財產損失最重地區。為米亞米海灘。邦子林道及七十九街一帶。至少有五十間房屋被風吹毀。許多建築門面嚴重被拆壞。屋頂亦被掀毛。有些居民。則走入各道猛叫。

警局已下令緊急動員。搶救區封鎖。凡發現有乘機搶劫者。即開槍射殺。

氣象局官員證。該颶風及雷雨。無法確定是否是颶風。須待各損失調查後方才知道云。

美蘇領袖會談
損失七十元

溫士。日內瓦路透社電。美國指息日昨謂。蘇聯總理高斯羅夫。於華府訪問時。會與愛總統會談二小時。

此次之兩小時談話。相信互相交換外長會之問題及雙方之意見。

國方續爭重人
國際運動會訊

台北。廿一日美聯社電。臺灣國方政府。現仍繼續來京入國際運動委會之等本會如國際運動分會主席戴民謂。彼後指出謂。倘若我們用台灣出生之中國公民參加。則只有台灣出生之中國公民參加。而在台灣島外出生之優秀運動員。便無資格參加。故此。員維持世界運動會之優良運動精神及競技起見。我們不能將「中國」名義除去。

中共炮轟金門
高峯會無消息

華京。法斯廿二日路透社電。日內瓦四外長會。在休會之期間。原報告謂。西歐國家購貨。價值一萬萬元以上。比一九五七年增加許多。因此。這一事實刺激了西海岸商人對中共貿易的胃口。

商業報昨又稱。自中共最近與趙對日貿易協約。企圖在政治上加壓力於東京。給愛善考華政府以此點為武器。用以反對放寬對北京貿易的建議。

美體育會
指責世運會

加買利多州布魯塞爾電。美國體育協會。本日指責世運會。要求世運會立即改回墨爾本國方之決定。

體育促進會於昨日開會。要求世運會立即改回墨爾本國方之決議。

蘇民航機數字
比英美法還多

法京。巴黎路透社電。蘇聯民航部副部長羅哈。

羅夫將軍。於上週發表四日記者會中發表。蘇聯航公司。現在擁有之民航機數目。比較英美法民航機之數目。還多。但是相信該三名長期駐在莫斯科之英美記者。

國方續爭重人
國際運動會訊

台北。廿一日美聯社電。臺灣國方政府。現仍繼續來京入國際運動委會之等本會如國際運動分會主席戴民謂。彼後指出謂。倘若我們用台灣出生之中國公民參加。則只有台灣出生之中國公民參加。而在台灣島外出生之優秀運動員。便無資格參加。故此。員維持世界運動會之優良運動精神及競技起見。我們不能將「中國」名義除去。

中共炮轟金門

台北。廿二日美聯社電。台灣國方之中央社今日報導。上星期五日中共岸上炮兵。向金門島發炮。有兩名平民被轟死。其他七名則受傷。

班禪謂藏安靜

香港。路透社電。班禪喇嘛上星期五日曾就華藏引用其言論謂。西藏之反動份子及叛軍。已經完全被剿滅。人民現在和平地生活及積極地工作。

班禪喇嘛北京返回拉薩。

東德與蘇苟達
同意之撤兵地

蘇京。莫斯科路透社電。蘇總理卡氏謂。東德與蘇聯在此間之談話。關於兩國間之關係及柏林問題。均達到絕對同意之境地。

蘇總理今日在機場。為別東德代表團時作上述之演講。

彼於上星期五日曾與東德代表團謂。正與各外長會議之失敗。致此高峯會之召開更形重要。

雖然蘇聯提出西柏林問題必須於一年內解決。但此並非一種支吾敷衍性質。彼立刻宣稱。倘若西德拒絕簽定一個各國之和約。則蘇聯必定與東德簽定個別和約。若此約簽定後。西方只有仍然有此種自由通過東德土地此入西柏林。則彼等甚為錯誤。

美控北韓破壞
停戰協定

南韓。漢城廿日日電。美國公民夏理曼。昨日在板門店召開之事前會議中。要點代表透露。北京政府。拒絕接受訪問。訪問者最近數年來。

夏理曼。為美國駐紐約州長。於今日在莫斯科對記者會發表聲明。謂。彼收到中共駐莫斯科大使館請求簽入境證。前往北京政府之答覆。

夏理曼亦曾與美駐蘇大使。一連舉行會談。此次剛剛完成其漫遊蘇聯一百六十三日之旅程。

夏理曼。為美國駐紐約州長。於今日在莫斯科對記者會發表聲明。謂。彼收到中共駐莫斯科大使館請求簽入境證。前往北京政府之答覆。

夏理曼亦曾與美駐蘇大使。一連舉行會談。此次剛剛完成其漫遊蘇聯一百六十三日之旅程。

中共拒絕美公民
訪問大陸之請求

華京。華斯科廿一日合衆電。美國公民夏理曼氏。今日在華盛頓透露。北京政府。拒絕接受訪問中共之請求。

夏理曼。為美國駐紐約州長。於今日在莫斯科對記者會發表聲明。謂。彼收到中共駐莫斯科大使館請求簽入境證。前往北京政府之答覆。

夏理曼亦曾與美駐蘇大使。一連舉行會談。此次剛剛完成其漫遊蘇聯一百六十三日之旅程。

高峯會無消息

華京。法斯廿二日路透社電。日內瓦四外長會。在休會之期間。原報告謂。西歐國家購貨。價值一萬萬元以上。比一九五七年增加許多。因此。這一事實刺激了西海岸商人對中共貿易的胃口。

商業報昨又稱。自中共最近與趙對日貿易協約。企圖在政治上加壓力於東京。給愛善考華政府以此點為武器。用以反對放寬對北京貿易的建議。

高峯會無消息

華京。法斯廿二日路透社電。日內瓦四外長會。在休會之期間。原報告謂。西歐國家購貨。價值一萬萬元以上。比一九五七年增加許多。因此。這一事實刺激了西海岸商人對中共貿易的胃口。

商業報昨又稱。自中共最近與趙對日貿易協約。企圖在政治上加壓力於東京。給愛善考華政府以此點為武器。用以反對放寬對北京貿易的建議。

緬街木廠火燒
損失二萬五元

雲訊。加拿大社電。雲市消防局稱。昨星期五晚緬街一六一五號弗利泰木材公司起火。已確定為人縱火。當時在場者有一人被捕。有彼火嫌疑。經督局詢問後即釋放。

幸消防隊救火迅速。只燒毀倉庫一小部份。計損失約二萬五千元之木材。

鳥雀被竊
損失七十元

雲訊。蘇安斯福士。住五十九街東一〇五七號報告警局稱。彼被一羣少年偷竊十一只鳥雀。值價七十元。

安斯福士氏稱一鳥雀愛惡者。彼之鳥雀最近曾被無賴少年偷竊三次。共失去白鴿六只。及一只有價值頗高白祖國之鸚鵡。上星期六被竊者曾該鸚鵡及四只白鴿。彼稱小偷并將一籠籠之鐵線剪斷。使二鳥飛出。一說是最後之一次。希格探員三到場。去那理人們查鳥雀是尊敬的一。警局現調查此案云。

海濱省遭風災
十六漁船失踪

新在倫斯域省紐華夏埠加拿大社電。東部海濱省遭暴風雨襲擊。昨週末有十六漁船失踪。至少有四十人死亡。

加聯警現在倘無法確定究竟有多少漁船被暴風雨所沉沒。是期六日。自格林活派出之救生飛機。因天氣惡劣。無法認清根界而折回。

此次暴風雨當全加三十年來所罕見。愛德華王子島漁人稱。暴風速率每小時達六十五英里。掀起巨浪達五十英尺高。

美控北韓破壞
停戰協定

南韓。漢城廿日日電。在板門店召開之事前會議中。美國代表團。已經控訴北韓。於四月廿日。在高陽北面一百五十里之一座非山一西邊中立區線。破壞了停戰協定。

但是北韓代表拒否認之。反指控美國在南韓。破壞協定及中立區線。並指出。南韓絕受檢查。係美國之此種指控。

北韓軍擾南韓

美聯社電。上星期四日在中立區線南端十二里之地方。南韓軍隊與三名不明國籍之侵犯領土者作遭戰。致令南韓軍一名死亡。六名受傷。現在真相仍未證實。但是相信該三名侵犯者係北韓共軍。

一商人在公寓
被人謀殺

雲訊。一羣市商人於昨星期日發現在市西公寓內被人謀死。

死者相信名查理士察登。年十九歲。住高治亞街西一四五〇號。高治亞公寓七〇五號房。被人發現寓。死者頭部被擊中。血漬佈滿室內之人員報。在室外走廊內亦發現有三滴已乾之血。

死者鄰房住客布拉夏人報。在三四晚前。伊曾聽見有人開門及談話。

死者之友人昨日往。打門未開。乃調公寓守門人弄弗開鎖。發現察登之屍。

秘魯冠軍球隊
本週末來比賽

雲訊。秘魯足球冠軍隊。將於本星期六。在卡利斯特公園球場。與卑詩球隊作友誼賽。

卑詩隊作友誼賽。

南美名足球隊。來雲埠表演者尚屬首次。該隊是路過雲埠。預定演出兩場。

及多倫度比賽。現卑詩足球會已於週末與該隊接洽。

深圳二百農民
避風雨逃新界

台北。廿二日路透社電。台灣當局中央社報導。在六月十七日。廣東省遭遇巨大風暴之時。深圳農民二百名為避此大風暴。而逃往香港之新界邊境。

天氣報告

今日多數有陰雲。間有日光。時高溫華七十度。最低溫度為五十五度。星期二日有微雨。

一商人在公寓
被人謀殺

雲訊。一羣市商人於昨星期日發現在市西公寓內被人謀死。

死者相信名查理士察登。年十九歲。住高治亞街西一四五〇號。高治亞公寓七〇五號房。被人發現寓。死者頭部被擊中。血漬佈滿室內之人員報。在室外走廊內亦發現有三滴已乾之血。

死者鄰房住客布拉夏人報。在三四晚前。伊曾聽見有人開門及談話。

死者之友人昨日往。打門未開。乃調公寓守門人弄弗開鎖。發現察登之屍。

秘魯冠軍球隊
本週末來比賽

雲訊。秘魯足球冠軍隊。將於本星期六。在卡利斯特公園球場。與卑詩球隊作友誼賽。

卑詩隊作友誼賽。

南美名足球隊。來雲埠表演者尚屬首次。該隊是路過雲埠。預定演出兩場。

及多倫度比賽。現卑詩足球會已於週末與該隊接洽。

深圳二百農民
避風雨逃新界

台北。廿二日路透社電。台灣當局中央社報導。在六月十七日。廣東省遭遇巨大風暴之時。深圳農民二百名為避此大風暴。而逃往香港之新界邊境。

天氣報告

今日多數有陰雲。間有日光。時高溫華七十度。最低溫度為五十五度。星期二日有微雨。

一商人在公寓
被人謀殺

雲訊。一羣市商人於昨星期日發現在市西公寓內被人謀死。

死者相信名查理士察登。年十九歲。住高治亞街西一四五〇號。高治亞公寓七〇五號房。被人發現寓。死者頭部被擊中。血漬佈滿室內之人員報。在室外走廊內亦發現有三滴已乾之血。

死者鄰房住客布拉夏人報。在三四晚前。伊曾聽見有人開門及談話。

死者之友人昨日往。打門未開。乃調公寓守門人弄弗開鎖。發現察登之屍。

秘魯冠軍球隊
本週末來比賽

雲訊。秘魯足球冠軍隊。將於本星期六。在卡利斯特公園球場。與卑詩球隊作友誼賽。

卑詩隊作友誼賽。

南美名足球隊。來雲埠表演者尚屬首次。該隊是路過雲埠。預定演出兩場。

及多倫度比賽。現卑詩足球會已於週末與該隊接洽。

深圳二百農民
避風雨逃新界

台北。廿二日路透社電。台灣當局中央社報導。在六月十七日。廣東省遭遇巨大風暴之時。深圳農民二百名為避此大風暴。而逃往香港之新界邊境。

天氣報告

今日多數有陰雲。間有日光。時高溫華七十度。最低溫度為五十五度。星期二日有微雨。

行人被車撞死
多為男子

雲訊。加拿大社電。卑詩汽車公會統計行人交通意外者十個有七個是男人。

彼汽車撞死之一百個人中。有三十八個是超過六十歲者。

昨週末之意外
二死一傷

雲訊。卑詩週末失事。計有二死一傷。

昨一戰勝英國隊。此次來雲比賽。與卑詩球星隊舊日曾有一番精彩表演云。

昨週末之意外
二死一傷

雲訊。卑詩週末失事。計有二死一傷。

昨一戰勝英國隊。此次來雲比賽。與卑詩球星隊舊日曾有一番精彩表演云。

昨週末之意外
二死一傷

雲訊。卑詩週末失事。計有二死一傷。

昨一戰勝英國隊。此次來雲比賽。與卑詩球星隊舊日曾有一番精彩表演云。

倫時鐘兩個
判監兩月

雲訊。巴巴敦臺藝二十五歲。住特利尼地區二四八六號被控偷蘇黑。法官史賓判倫監禁二月。倫承認實在市內一百貨公司偷時鐘兩個。

哈路高文四十歲。為固定住址。亦被控同乘名被判監一年。

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

大幫新到
五磅庄台灣竹筍
廿安庄台灣竹筍
五磅庄清水馬蹄
一百磅庄新發菜綠豆
一百磅庄新發菜黃豆

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.

△新到
一百磅庄唐山揀手綠豆
五十磅庄唐山大糯米
大塊青綠粽葉
新栗肉干
中大蝦肉
去頭紅魚
去頭白花片
園口各樣菜種

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832.
歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票
保險箱等租賃 代理保管公債
安全貯蓄戶口 均有人壽保障
生意私人貸款 歡迎華友光顧
創立一八三二年由大西洋至太平洋沿岸各埠四百八十餘間
那緒斯商沙銀行暨高翰坤各市定英款林比亞街支行停

CANADIAN BANK OF COMMERCE
加拿大商務銀行
本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬戶
專辦外滙
幷有保險箱出租
諸君苟有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽爲荷
CP-8

振路油漆公司
GENERAL PAINT CO.
MU. 1-2154
33 West Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.
喜市定街西十三十號

本公司歡迎華友商量裝飾問題
請來參觀本公司之超等油漆料。及各種花紙。種種式式。應有盡有。送貨免費。
兼僱華青年。爲顧客服務。
配色專家。默醒裝飾方法。不取分文。
貨色豐富。質料優良。價錢克己。
專售：漆油。磁油。明油。染漆油。
精緻靚花紙。毛刷及雜機。

各地要聞

盛傳秦高僧 能透視地下藏物

△已掘出佛像做證信不信由你

秦訊。秦國最近哄傳着一件怪誕神話。說秦國曼谷有一位「本領高强」的高僧。是具有愛克司光的「慧眼」。能夠「透視」地下實藏或者任何物體內的東西。並且盛傳是「一百看百中」。十分靈驗。

這位「慧眼」大師的透視方法。究竟是如何煉成。秘而不宣。認爲「天機不可洩漏。信不信由你。茲爰作是無稽傳聞報導。以供讀者茶餘酒後談資。未嘗不可以「醒胃消風」。

事情傳說是這樣。秦首都曼谷律實縣牛橋區越沛丹德寺裏。有一位「佛法高强」的高僧。法號「柿通大師」。他能以肉眼「看察」地下的東西。據說。居住在曼谷挽甲必縣洗亞速巷的乃瑪匿。哇素越。是一間軍戲院的東主。於五月廿五日。特請柿通大師蒞臨他的戲院。請求他作「慧眼透視」試驗。看看他藏有的地皮裡。是否有一些寶藏。

當天下午三時。柿通大師抵達乃瑪匿家後。乃瑪匿即恭敬地請柿通大師在「通是軍戲院」巷口的地點。用他的「慧眼」「透視」該處的地底有無埋藏寶物或任何東西。法師靜默後三十分鐘。即以肯定的神氣。指出一個地點。說有特殊的東西埋藏。於是叫工人即刻動手發掘泥土。發掘不久。更判定可以掘得古佛。

工人興奮工作。掘至當晚六時。果然掘出古佛多尊。還有許多化緣缽的碎片。柿通大師認爲該物件已埋藏八年。並預測在附近將有「個地窖。內亦藏有佛像多尊的。人們正在繼續發掘中。

蘇俄噴射機 得在紐約降落

紐約合際社電。紐約海港之監督昨日特許蘇俄噴射機本挨杜懷飛機場降落。因與紐約之蘇俄展覽會有關。

蘇俄代表團來紐約。主持該展覽會之開幕禮。

該蘇俄代表團將由蘇俄副總理可斯洛夫領導。

中共加緊控制西藏 百萬漢人移居藏地

印度加爾各答電。加爾各答「每日政治人」報稱。最近中共確保對西藏之控制。及防止暴亂之計劃。及遷徙以百萬計之漢人至中藏及南藏。包括拉薩及日喀則地區。俾使人口之比例。爲三十名漢人對一名藏人。

【未完】

香港南北行街四十九號
香港麥廣記參茸行
有限公司
MAK KWONG KEE LTD.
49, BONHAM ST W. HONGKONG
世業·二百餘年 宇旨：專賣正貨
本行選辦
人參 鹿茸
鹿茸 東茸
鹿鞭 玉桂
茸片 茸末
固參 補品
蛤蚧大補茶
三鞭大補茶
歡迎各埠 傷脆函購
迅速郵奉 担保滿意
新出品：燕窩珠 不用燕毛 既食利便 調節養顏 看蓋身體
KWONG LUN CO. 公司聯廣 代理處
9A, FOSTER PLACE TORONTO ONT.
CHIN YORK CO. 公司福建
120 CHESTNUT ST. TORONTO ONT.
QUE HING CO. 公司興佳
127 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.

T. P Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MUtual 3-3658
Agents For Orient & Pacific Lines
東亞太平洋公司船期
由港啓程來雲埠
朝山號 五月十一日
由雲埠啓程回港
謙馬利亞號 八月廿四號
專理各舟車飛機客務
太平洋旅行社 林國良 陳固啓

華商利記貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.
新到
應市貨品
紅黃咸旦 花旗糯米
飛馬墨鮑 大粒紅棗
靚枝蝦肉 冲菜頭片
鮮靚馬蹄 去頭冰蝦
各款合時咸魚均有到
瓜菜極歡迎採購

獨手丐

聚珠樓主著 全十四厚冊 售五元六毫
洪熙官三救黎伯符十冊二元五 扭計森初戰殺人王 二元
五鳳連環劍八冊 毛聊生 二元 扭計森再戰殺人王 一元
虎豹龍蛇傳八冊 梁羽生 二元 扭計森三戰殺人王 一元
四雄游遐誌火燒毒蛇窟 二毛五 大江東去 上官牧 八毫
心底溫馨 碧侶 八毛五 夜盡天曉 杜寧 七毫
蕩漾春心 靈琴 四七五 天成佳偶 梁晉 四毫
冷落春宵 海量 七毛 言文對照千家詩 一元一
夜盡天曉 杜寧 七毫 曹操曹丕曹植詩選 五毛
蕩漾春心 靈琴 四七五 全國象棋大賽實錄 七毫
天成佳偶 梁晉 四毫 廣州象棋手對局選評四毫
冷落春宵 海量 七毛
言文對照千家詩 一元一
曹操曹丕曹植詩選 五毛
全國象棋大賽實錄 七毫
廣州象棋手對局選評四毫

加國 羣青書社
K. C. Book Club
49 E. Pender St.
Vancouver, 4. B. C.
Phone: MU 4-7959
雪梨
實用攝影 一元一五 王臨川全集 二元六
攝影光學 一元六 兩漢書精華 一元一
算術一千題詳解 一元 詩言志辨 七毫五
高中立體幾何八毫 王安石評傳 七毫五
幾何定理和證題 五毫 廣州話淺說 五毫
鉛筆畫繪法 五毫 給少男少女 五毫
動物畫典正續編 一元 脈因證治 七毫
水彩畫技法 三元四 紅樓夢雪芹 五毫
山水人物技法 一元五 醫宗必讀 一元七

金然棧臘味製造廠
KAM YEN JAN (1948) LTD.
224 KEEFER ST. VANCOUVER B. C. PHONE MU. 3-1757
本廠精製
美味
牛肉乾
發行
兼製各款臘味適合贈送國外
親友如蒙僑胞賜顧本廠及各
代理處可能義務代寄到
各埠均有代理

ALEX YIP TRAVEL SERVICE
214 E. Pender St., Van. B. C. MU 3-7840
旅行社 葉榮勳
Authorized Passenger Agent
Canadian Pacific Railway Co.
Orient & Pacific Lines
▲代理詩丕亞鐵路公司 車票
火車每日標準時間八点及八点半下午由雲埠往加東
▲代理東亞太平洋輪船公司 船票
本公司朝山號定於五月十二日由香港開直達雲埠
謙馬利亞號船定期八月廿四日由雲埠啓程往香港
貴客如有意。回港或有家眷來加者。祈早日到來小號接洽定位爲幸。
▲代理各航空公司 機票
▲代理申請僑眷來加手續。代領取加國護照。外埠僑胞如有家眷由祖國來加。到雲埠時若當地無親屬照料。本人亦可能代辦照料一切。接送僑眷轉往各埠。解答旅行人事問題。諸君光顧。請直接洽商。
葉榮勳啓

均安號
QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4. B. C.
Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4804
辦理回國護照各種旅行文件
代售詩晏亞鐵路火車票
代理環球各航空公司飛機客票
代理美國總統輪船公司華人客務
僑胞親家眷來加拿大在本號交船船費
由本號發給預留船位定單指定搭客乘
有一定船期之總統船來加，保證有位，快捷妥當
由大埠開往香港船期
威爾遜總統 七月四日
克利夫蘭總統 七月廿五日
由香港開往大埠船期
克利夫蘭總統 七月三日
威爾遜總統 七月廿八日

由香港回來
與新娘同度蜜月於總統船上

青年夫婦結婚之後同度蜜月最好是搭華貴的總統船橫渡太平洋在海光接天月明星稀之夜確是優遊享受
總統船上設備電影、音樂、舞會、圖書、雀牌、拾波、種種游泳，華裔廚師，精製西餐，男女職員，招待週到，船票價目表列如下

由舊金山至香港頭等位單程六百五十元起	由香港至舊金山頭等位單程六百二十五元起
旅行位單程三百四十元至四百元	旅行位三百三十元至三百九十元

關於其他旅行消息請向各埠代理或駐溫哥華總代理均安號查詢
AMERICAN PRESIDENT LINES
美國總統輪船公司
駐加拿大總代理 均安號

（文摘）父母子女之間

（父親節刊）

吳廣珍

第二、基於純正的是「不責善」。這也是屬於一種觀念的範圍。因爲是一體。善與不善應自負其責。不宜有相責。由於彼此都是純正的天性表現。本無不善；縱有不善。也應以純正的精神感召。不應當責善。古之所以有「父子之間不責善，責善則離；離則不祥莫大焉。」之訓。這確屬有理的。

第三、基於融和的是「不拘形式」。父母與子女應當本於自然的和協。不應該有任何的形式——一切形式都難免有多少的虛僞和勉強。便失去融和的情操。

第四、基於精誠的是「不隱憂喜」。人間如果有「坦誠」。那就應當承認父母與子女之間。是表現坦然最好的場合。因爲他們是自然又是一體。不必要憂喜。也無藏放憂喜之所。如果他們之間有憂喜。那就不夠精誠了。

嚴父與慈母

就男女自然的剛柔二性言。父母對於子女的性格表現。好像有「嚴」與「慈」之別。其實這祇是父母的性別特質。並不一定是對子女而言。有的人說「嚴父出孝子」；也有人說「父慈子孝」；更有人主張「父嚴母慈」才能剛柔相濟。我管有方。這二種說法也都並沒有衝突。因爲爲父母的人。既然「愛子無所不至」。就是嚴。也不會嚴到什麼程度。總不至失去「慈愛」的天性。我們都承認「母愛」是世間最偉大的愛。也就是承認母愛超越於父愛。如果這是眞實。那末惟一的理由就是母親只有「慈」而不嚴；也就是說。慈比嚴更偉大。更有功用。就子女的感受言。對於慈當然比較嚴更難受。因此。母愛之所以偉大。在於純慈。父愛雖能亦能樂受。也因爲嚴中有慈。這也可以解釋爲嚴是剛性的愛。慈是柔性的愛。只因人性喜剛。所以母愛因之偉大了。

世間有的父親。誤解嚴的性質。由是勉強從嚴。或偏於嚴厲。因其自己先錯誤了天性。所以縱能教管出孝子。也是造作的。不自然的。其是我們主張。無論父或母。對於子女都應該以慈爲本。順天賦的愛心。不必勉強從嚴。

感受與報答

父母對於子女的愛的種子。不是相對的產生。我們不難明白；不過子女對於父母的反應。似乎易於相對的。這就純心理上說。子女對於父母之所謂「孝」「行爲」。確係相對的。但若就生理和心理的許多特殊現象看。子女對於父母的性靈狀態以及肉體上的變化如氣禀、死亡之類。明明有一種預兆的「感應」。這就不能不承認其有一種的關係了。

子女在父母的愛的混沌裏。有兩種行爲：一種是精神上的「感受」。一種是行爲上的「報答」。感受是接納父母的愛。報答是回敬父母的愛。當然報答乃基於感受而來。如無感受就也沒有報答。因爲感受與報答。實質和個性都有密切的關係。所以同一父母的子女。對於父母的感受隨有明顯的不同。甚至不愛生感受的作用的。遇到此種情形。當父母的就必須特別注意個性的教育。西古之所謂「易子而教」。今之學校教育。即是最好的補救辦法。

至於報答問題。當然也不外古人之所謂「養志」和「養體」兩種。而一般人都重視養體而忽略養志。事實上父母所需要的是養志。（轉下段）

（接上）是精神上得到安慰；面子女因有個性的發展。以及成人後的男女之愛。事業之慾等等關係。就只好避重就輕的就養體上稍盡孝職而已。這是我們人生的普遍現象。但本是我們所應當認爲遺憾而須挽救的一回事！（續完）

舍路華埠動態彙誌

△華裔青年籃球隊獲冠軍

本埠華裔青年籃球隊。成立有年。人材鼎盛。每戰皆勝。尤以今年隊員。技藝超羣。其中球員彼得爲全市正選手者佔三名。由此可知其陣容雄厚。日前本埠各區舉行聯賽。該隊又獲冠軍。獎得金鼎一座。博得中西人士好評。爲我僑爭光不少。

△中華民國海軍接艦紀盛

最近中華民國海軍一行四十餘人。奉命前來接收美國移交海雷艇一艘。於十二日下午三時半。在海軍站第九十一號碼頭舉行交接典禮。由中國海軍駐美京武官溫孟彤接收。該艦定名永年軍艦。海軍少校蔣錫山爲艦長。是日儀式簡單隆重。事前東語中華會館全體職員及書報社等。極表歡迎。禮成後。假海軍俱樂部設酒會招待中西嘉賓。極一時之盛。

△中華會館定期歡迎中國海軍

本埠中華會館。以我國海軍官兵前來接收軍艦。全僑興奮。該會館爲盡地主之誼。定於六月廿六日下午五時。在會館大禮堂。舉行全僑歡迎大會。並設布菲餐及各種游藝節目助慶。屆時軍民同樂。將有一番熱鬧。

△王臺公使抵埠訪問僑胞

中華民國駐美公使王臺。日前參加林省百週年慶典之商展會。順道來此訪問僑胞及考察商業。本埠總領事館。於十七日下午四時假座浩園設茶會招待。僑領陳玉璇。李永存。雷法賢。周少平等作陪。席間談笑甚歡。尤以關於設法廣銷百貨產品。特別討論云。

錦繡芙蓉

【肆卷捌期】

但遠圖與清輝爲摯友。亦何忍助紂爲虐。致令良友作平事業。落民人手。」遠圖知淘氏天賦矢言。已合金蓮疑雲疑雨。急曰：「彼夫婦容或有此貪婪之意見。願我決不助之。若令我有對不住清輝之行爲。吾惟有辭職耳。」明晨。清輝起床。而擱下瞭。見金蓮在泳池中。往來泅泳。如青蛙戲水。姿態百妙無倫。遠圖歐服整髮。整手立池畔欣賞。做合笑意。既而金蓮泳罷。笑容出水。優凱池畔。雪石之上。御血紅色晨衣泳衣。乳峯昂首。玉腿昌修。翩躚優躍之下。泳友遍光艷。阿閣左人目繚。遠圖坐側。輕撫玉手。視其雪藕溫潤。發髮都落。微微搖曳。是眼橫斜。念如此曠世麗姿。眞是一眉一眼由緣轉世。無一不妙到秋毫。以美麗美人之麗容。堅固愛方。信非修致者而人者。固爲己之愛妻。一經點頭溫柔。會遭逢患難。會無忘舊之心。仍始終眞之志。何圖一朝喪志辱身。貽其夫以無窮之羞恥。遠圖此時之心。愛與慾交織於中。而神態之間。亦殊下自然。金蓮回眸曰：「遠圖。爾何思也。」遠圖凝想未已。竟不之答。金蓮更問。遠圖懷然曰：「祇思金蓮委態美妙。令我銷落了天性。所以縱能教管出孝子。也是造作的。不自然的。其是我們主張。無論父或母。對於子女都應該以慈爲本。順天賦的愛心。不必勉強從嚴。

金蓮經肯承。我亦提出反對意見。謂金蓮與認爲遠圖陰謀對付清輝。於已屬無。將有一番熱鬧。

△中華民國海軍接艦紀盛

最近中華民國海軍一行四十餘人。奉命前來接收美國移交海雷艇一艘。於十二日下午三時半。在海軍站第九十一號碼頭舉行交接典禮。由中國海軍駐美京武官溫孟彤接收。該艦定名永年軍艦。海軍少校蔣錫山爲艦長。是日儀式簡單隆重。事前東語中華會館全體職員及書報社等。極表歡迎。禮成後。假海軍俱樂部設酒會招待中西嘉賓。極一時之盛。

△中華會館定期歡迎中國海軍

本埠中華會館。以我國海軍官兵前來接收軍艦。全僑興奮。該會館爲盡地主之誼。定於六月廿六日下午五時。在會館大禮堂。舉行全僑歡迎大會。並設布菲餐及各種游藝節目助慶。屆時軍民同樂。將有一番熱鬧。

△王臺公使抵埠訪問僑胞

中華民國駐美公使王臺。日前參加林省百週年慶典之商展會。順道來此訪問僑胞及考察商業。本埠總領事館。於十七日下午四時假座浩園設茶會招待。僑領陳玉璇。李永存。雷法賢。周少平等作陪。席間談笑甚歡。尤以關於設法廣銷百貨產品。特別討論云。

蔣總統與華僑
本書是一本純粹的畫集。十二開本。一百八十頁。插圖逾千。時是九年來海外華僑對於自由中國的愛。蔣總經當組團回國觀光情形。圖文並茂。精彩異常。書到無多。請早購買。每本一元七五
津津有味讀第七集四冊。銀河書報第十二十三期每二毛五。文壇四毛。壺皮書三毛。良友四毫。幸福。中外。人民。每三毫五。亞洲。國際。南國。東西。每三毫。東風。家庭生活。人生漫談每二毛五。時代批評。春秋。論語。人間世今日世界。每二毛。華國。人生。每一毫五。自由人。天文台。每五仙。歡迎長期定閱郵票十足通用空函恕不奉覆
電話 MU 四 六六三七
溫哥華西勁路 增羣書店 324 Powell St. Vancouver, B. C.

Sunrise 日昇 置業公司 有限公司 有限公司 有限

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU 1-8856

粗·細·炸麵 各式雲吞麵
蛋 干 麵
淨 干 麵
零批躉售 歡迎電辦

廣珍 首飾鐘錶鋪
Kwong Chin Ho Co. MU1-5816
32 Pender St. E. Vancouver, B.C.

鄧少棠 專業裱花紙 油色
寓跑路街三九一號
勝利飛船三十二號房
電話 MU3-9717

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
街鬧號六二四牌門
電話MU 4-3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外
火燭燕梳等
僑胞如有委託竭誠辦理
服務週到

代引見 西名醫 治愈疾病
辦事處
雲埠電話
MU 3-9710

加拿大 泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada
唐山雜貨 樣樣齊備
肉類瓜菜 日日新鮮
精製燒臘 式式味美
僑胞賜顧 位位歡迎

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
127 WING LOK ST. E. HONG KONG
本行專辦 外洋各草 土產人參 野山參 洋參 高麗參 石柱參 吉林草參 西洋參 高麗蔘 花旗參 各省藥材 燕窩 魚翅 海味 各種名貴藥材 均經選擇 真實無偽 如蒙賜顧 定當格外優待 此啟
香港永樂東街一百二十七號

聖占市大旅店
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E.
Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 3-9962
不吝告貴賓 務求盡善盡美 力促設備美化 本店位近華區 交通便利 侍應週到 舉貴賓等 一流風格 員役克己

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4. B. C. 電話 MU 1-5 8)
本社設在華區 位居適中 房間空氣 床得潔淨 煖氣熱水 時常充足 各界僑胞 來往駐宿 長住暫居 攜隨行李 上落週妥 飛機 船紙 車票 服務代辦 如蒙垂委 竭誠歡迎
司理 關邦健謹啓

吳氏花舖
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU.4-9916
司理 吳照光 謝忠

固蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940
殯殮事務 經驗豐富 完善安辦 華友光顧 特別計平
司理人 佐治麥吾謹啓

劍氣跡光 第十六回 去而復還

旅店潛行史胖窺奇俠
彰城巧遇資娘門黑鷹

卷四陸

看他到底是不是自己所猜想到的那個人。至於在路上伺伏的那些江湖羣賊。她却毫不介意。逕到傍晚。就來到磁州。雖然往下再走幾十里投宿都不晚。但因爲不能向那些人示弱。所以決定在此歇下。並且牽着馬在關廂的大街上昂然的走了半天。方才找了一家店房歇下。屋中點上很明亮的燈。

第十七回 書夜爭持俠女遭毒手 庵堂探慰奇士露眞情

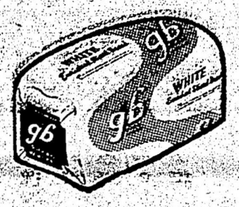
俞秀蓮將雙刃放在身邊。直等到深夜三更以後。她才歇下。心裏冷笑着：大概那韓志遠。幣七。紅衣女子等人是不敢找我來了。一夜之內也沒有什麼事情發生。次日起來。秀蓮還不肯立時走去。她還要在此多留兩天。將門鎖上。她什麼兵刃也不帶。就出了店門。在街上行走。不由的就走進了城。磁州也是繁南的大地方。所以城內街市頗爲繁華。秀蓮忽然看見有一家估衣舖。裏面掛着許多婦女穿的皮棉衣裳。秀蓮暗想：現在天氣冷了。我由北京出來時。家裏想到要在外面奔波這些日。所以沒有帶着什麼厚衣裳。應當在這裏買一件。但是她又想了想。身邊的錢恐怕不夠。所以就要出城回到店裏去取。於是轉回身來。剛要出城。忽見一家店舖門前。圍着一大羣人。秀蓮心說：這是幹什麼的？於是擠進了人羣。向裏面看。原來是一個和尚。瀟灑和尚。年有三十多歲。黑紫的臉。兩隻大眼睛炯炯放光。頭皮跟鐵一般又青又亮。只見他穿着很整齊的僧衣。掛着袖子。露出一隻膀能似的粗壯胳臂。一隻手舉着把明晃晃的短刀。用力向手臂上一砍。只聽璁的一聲響。刀彷彿撞在石頭上。刀還是那般明晃晃。手臂上只留下一道白印。皮肉沒破。也沒有流血。旁邊看的人一齊驚訝。都瞪着眼。和尚却從容地笑了笑。發出江南口音。說：「這是出家人三十年來練的眞工夫。這叫作鐵布衫。金鐘罩。是眞氣功。不是什麼妖術邪法。諸位要疑惑我這刀不快。可以自己取一把刀來。隨便砍。不過得先說明了。砍什麼地方。因爲這全仗着一口氣。氣運到那裏。那裏就跟鐵鋼一般。不能夠願全身。

廣濟堂西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST MU.1-8613
VANCOUVER 4. B. C
◎林仕宜 專醫 跌打外科
（發明神效）
凡必止藥水，每罐一元，此水善能治一切癆病，癬，癩，瘡粒，水濕，腳趾碎爛，尤爲特效，一經施用，快過打針也，照常用機製造丸散，快捷安當，加蒙光顧特別歡迎
司理 仕宜啓

KIN KONG SILK CO.
國光絲公司
電話 MU3-4929
專辦大宗 中國絲綢男女衣裝綢緞及水松名貴官服家具麻抗綢緞應有盡有目錄即便函索即奉
精造 各樣小衫褲仔番領領舖用衣樓仔女衫廚衣廚裙圍身帕布茶巾旅店床布枕袋毛巾各等大盤買賣

雲埠 大華 廣東 加拿大
大新西打片館
PENDER CAFE
168 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話MU.4-2839
精製 麵食點心 美味西菜 歡迎 僑界士女 移玉光顧

大新藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話：MU 4-8634
專配西藥 化粧香品 攝影器材 冲晒咔林 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎
經理黃永衍啓



gb 牌麵包 新鮮有益 營養豐富
本公司日到各食店供應 包裝最好 麵包新鮮 在你們的福號有限公司 包紙料。包號。

HOTEL SUN AH
華埠 雲高
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
新亞旅社 華區適中 出入利便 房舍通爽 床褥清潔 煖氣熱水 日夜供應 招呼週到 僑胞光顧 格外歡迎
司理 甄法明 朱旺 啓

伯鰲影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B. C.
本館影家庭相 結婚相護照相 與契據文件等 常備新娘伴娘 禮服

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放映 「著名銀幕」 「電影好戲」
兼映訣諧時事畫片

◎重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽嘘溫煖床褥新買清潔水喉冷熱招待妥當來往便利僑胞光顧特別歡迎
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel.MU.1-9035
Vancouver, B. C.
新世界旅館 司理 盧福勝 黃國連

加拿大 高雲華 金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E, VANCOUVER 4, B. C.
PHONE—MA. 9743
◁話電新▷
MU. 5-9743
船來 國產藥材 鹿參北茸 開胃檸檬 青酸梅子 甜仁面醬 桂林馬蹄 南雄生薑

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一號哥林比亞街 電話 MU.4-8821
經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大總滙 長壽及普通唱片包羅萬有
專售及修理各種家庭電具各國名廠影相機錄音機與傳眞機
目錄印備函索即奉 精工接裝
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1813
程工爐水熱氣煤火電種各裝

★最新辦到長壽唱片 幸運公司出品—
洛水神仙（芳艷芬任劍輝）
一枝紅豔露凝香（任劍輝）
豔陽丹鳳（芳艷芬）
梁祝銀史（任劍輝）
扒手大王（梁醒波李寶瑩）
花都綺夢（鍾雲山陳慧玲）

幸運新歌 第一輯
六開一套三張 共實十二元

幸運新歌 第二輯
三開一套三張 共實十二元

㈠六國封相（全套）
㈡大開門 天姬送子 八仙賀壽 雁落平沙 一張
㈢陌頭柳色 蓉龍奪錦 雙鳳朝陽 一張
㈣落葉風聲 早天雷 鳥驚喧 合一張
㈤連環扣 柳搖金 醒達飛黃 飢鷹 三寶佛 合一張
到春雷 楊翠喜 月影寒梅 合一張
▲外埠歡迎C.O.D.交易 快捷安全▼

◇本報承接印英文凸字。各種婚娶請帖，謝帖，印名紙市，火柴，名片，信箋等工作優良。價錢克己。

如有皮膚濕毒即用 奇氏止癢膏 大盒二元 細盒一元
如有傷風出痧頭痛肚痛即用 奇氏神仙油 每罐一元
奇氏生髮水生髮露，停止脫髮，新髮隨生，兩者合共五元，
★雲埠分銷處：片打東街一三五號
中國公司，跑路街增華益書局，城埠
非士活街五四四號萬育堂，皇家街一
六二〇號酒生源，★點問頓廣興公司
益華公司
堅利公司介紹新書：長江大橋詳細說明整個工程，四角半。長江大橋彩色照三角。天津攝影大全，上海攝影大全，中國攝影大全，以上精裝，每本二元半，
THE KINLEY CO. 堅利公司總代理
639 E. Hastings St., MU. 3-3933
VANCOUVER, B.C.

漢聲
英門僅舉 以義氣團結 以忠誠救國 以義俠除奸
THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemason Limited Publishers Ltd.

醫學驚人發明

△笨伯可變聰明人▽
△矮仔注射變高佬▽
△做惡夢有藥可治▽

一種新日■如果著在一年之後。他們的腦力將增進百份之廿五。第二年進步百份之卅五。第三年除給他們上述的兩種藥物外。再加一些腦下垂的移離。第三年後。他們的進步已達百份之六十。但三年之後。仍可繼續服食下去。但份量則應該日漸減少。六年之後。一個蠢笨的人。會變成非常聰明的人了。

這不是奇跡。因為醫生們發現蠢笨的人多是因為腦部組織有問題。而腦安基酸的功能。就是刺激和滋補腦組織的進步。如果附以甲狀腺劑和腦下垂劑。則效就更迅速。腦安酸是廿三種安基酸中的一種。在日常食物中。他有腦安酸含量。但份量很少。全被肝臟吸收。不能達到腦部。所以要服純正的腦安基酸。以補其不足。

蠢笨的孩子變成聰明仔。是一件很重要的事。就美國而言。每年有七十萬名這下來的嬰兒天賦蠢笨的。倘若把這大批人改造。成為一天才。一對國家真是很大的貢獻。

矮仔可長高。假如你身裁特別矮小。你自己會感到難過。但醫學上從沒把這個問題解決。怎樣可把矮仔變高。從前有人試過。運動可使人體格增高。這功效實存很微。而且。僅能對一些正常的人發求加高一點有些微效果。現在。還從沒有實現過的事在科學家們努力研究下。已宣佈成功。一個身裁特別矮小的人。可回復正常高度。

研究成功的是美國。哈佛大學醫科學院的教授非臘。軒里文博士。他經過長期試研究。已成功能把二個矮小和發育不良的孩子。恢復正常的生長。方法並不怎樣複雜。從死去的人腦中。提出一些荷爾蒙分泌物。注射入身裁矮小和發育不勻的孩子體內。他便會很快的長大起來。

他的實驗報告中指出：有二個十三歲的女孩。身裁長得像一個六歲的孩子一般。經過以死人腦內荷爾蒙醫治後。前後只六星個期。她的高度已增加一吋了。這情形的意示：如果繼續施用這種方法。證實增加和時間是可以長得和常人一樣的高。

不過。這一種新的醫療術有許它的缺點。據曾用此法的醫生們報告：這種方法祇能用於對體內各腺體欠缺足夠的分泌液的孩子才能發生效力。那些原本分泌液已充足。而他們却長得不夠高度的孩子。就無所施其技。

（未完）

選擇顏色

一個過份水氣的女司機。二秉駕車至中區的交叉路口把車子停了下來。交通指揮燈由紅轉黃。由黃轉綠。由綠又轉紅。轉了好幾次。她仍舊沒有將車子開動。最後。一個交通警員走到她車子面前。很客氣地問道：「小姐。難道交通指揮燈上的三種顏色。你都不中意嗎？還要選擇什麼顏色才合意呢？」

蔡元培和章太炎的結婚條件

子民蔡民（元培）先生是我國近代大教育家。他本是名進士出身（光緒十八年中民科）。但在清末。思想就非常開通。他的早年著作「中國倫理學史」中。對於清監特別標舉黃宗羲。顧炎。正學三家的學說。以貫和近代的民權女權主張相合。三家中他尤喜推崇黃宗羲的。葵已有稿。他認為黃氏從各方面證明男女平等的理想。實為「仁者之言」。近代介紹和提倡黃氏學說的。最早當推蔡先生。後來周作人對於黃氏的思想亦甚欽慕。

蔡先生既深受黃氏理想的影響。在婚姻關係上。他頗能以身作則。清末他任中西學堂監督時。原配王夫人病歿。來為他做媒續絃的很多。他商媒人提出三個條件：（一）女子須不纏足；（二）女子須識字；（三）男子不娶妾；（四）男死後。女可再嫁；（五）夫婦如不相合。可以離婚。在當時的社會。這種條件真是大胆新異。尤其是第四和第五條。更是驚世駭俗。嚇得媒人不敢上門。後一年。他才和黃仲玉女士結婚。

和蔡先生結婚條件相映成趣的。是章太炎（炳麟）先生。章和蔡是老朋友。前末都是提倡民族革命的同志。民國二年。太炎先生娶儷。曾在京滬各報登載徵婚啟事。對於女方要求三事：（一）須文理通順。能作短篇文字；（二）須大家閨秀；（三）要有服從性質。不染時下習氣。廣告登出後。有沒有合乎上述條件的女人應徵。不得而知。但結果證是蔡元生介紹湯國黎女士給章。章湯婚禮。即由蔡先生證婚。證婚書詞是由章先生自己撰寫的。裡面的贊句有：「惟詩禮之無愆。乃德容之並茂。」一卷耳易得。官人不易乎周行；松柏後凋。貞幹無移於貞歲。」章先生近於民國二十五年（一九三六）。今歲恰為二十年祭。夫人湯國黎女士。現仍健存。

聯合對待

有一對人供收音機會。欠月費太多。公司來函說：「再不繳交的話。我們便來取回收音機了。可憐你鄰居曉得這件事後。你不知如何自處。」

隔幾天。公司收到雖人的信說：「我已同鄰居。他們說要聯合起來對待你。現寄你寫給他們同樣的信。」

△某地質學教授把各種分類的石子放在書桌上。準備向學生講解。他首轉身時。一學生拿了一塊乾硬的麵包擱在石子裏。教授就起一件件的石子講解：「這是歷史上石器時代的岩石。」這是玄武岩。」他手上就起乾麵包時。注視有頃說：「這是太空外的隕石。不過我還未斷定是月球的抑或是金星飛來的。」

閻錫山留日知己

小巫

曾任行政院長閻錫山。現在台北。原籍山西。故人多種之舊閻老西。遠未閻錫山留日時。曾有一段佳話。

閻初到東京。曾受濕氣。急皮膚病。行動瑣碎。同學懼受傳染。都不敢與接近。惟湖南人梅貽琦。深予同情。且昔之數藥調治。閻甚感之。認昔留日唯一知己。

迄學成歸。閻何山西。騰達飛黃。梅返湖南。潦倒不堪。一次閻錫山西公晉京。士官同學。集燕歡迎。閻在席上再逢梅氏。見狀甚在京不得意。乃邀之赴山西。任高等參議長。民十七年。且電財政部薦彼為特務局中任所長。後不貲。梅乃辭職歸老。後閻氏始知梅嬪其命電財政部薦委。但當梅不深責。以酬知己。二時傳為佳話。

怕羞

一個青年很怕羞。雖向他的女友菲麗給盡機會。用盡方法使他求愛。可是他無法集合勇氣在諸多好機會裡提出一句：「我愛你」。或是用手碰她皮膚一次。

一晚。他們坐在花園裏。西對面靜穆了半個鐘頭。她忍不住說：「那真滑稽。我聽說男人手臂的長度。剛好圍在女友的腰際。不過長短不過短。然而到今我還未相信。」

「真的嗎？」他說：「興趣勃然，「你以為怎樣呢？我們試拿一根繩子來，先量量我的手臂，再量你的腰圍」。

駝毛

*諷笑集

一人愛修邊幅。最惜鬚髮，日必梳洗，落了一根，必再三矜惜，一日夫婦同眠，早起梳妝畢，夫拾得毛一根，嘆曰：「可惜又掉了一根好髮」。妻在旁笑曰：「你知道是我的，還是你的。」夫曰：「我的必黃，你的必黑。」妻曰：「黃黑兩人俱有，原不能辨，第看此短可知，長的固是你的。難道短的也是你的不成？」

當心兒童得軟骨病

軟骨病又名佝僂病，三歲以下的孩子得這種病的最多。這是因為孩子身體裏面長時期缺乏長骨質的養料所致。

得了軟骨病以後，最初很不容易發覺，一般得軟骨病的孩子都很瘦小，有的表面好像很胖，可是肉很鬆軟，孩子沒有精神，哭哭啼啼，身體軟弱，易生病，牙長得慢……厲害了就會要生雞胸脯，羅圈腿。

預防軟骨病，最好讓孩子多見陽光，有些人護孩子在屋裏隔着玻璃晒太陽，這樣不好，因為玻璃會把紫外線擋住的。

為了使孩子能得到長骨質的養料，可以多給孩子吃含有鈣質的東西，像蝦米皮，蝦子，鯽魚，海帶，花生醬等，如果有條件，可以吃些魚肝油，雞蛋，牛奶，鈣片。

晚晴移（竹頭）主 創設大西洋餐室感賦 原韻奉和

筆者以開慢遲致。敲何聯鵬。美國紐約晚晴移（竹頭）詩壇盧鏡塗詞長。創設詩人餐室盛業佳作。二時和者如雲。泰示託代轉載。特為介紹以供同好。不負遠方良友之雅意也。

許壽裳 陳誠

美玉久藏因待時　經營事業謀積益
名士風流除舊習　晚晴更顯盛梅手

前題

名城創業選良時　道味宏同壓世俗
晴天早發心孫樂　聲華調變真國手

前題

司徒樹敏

求真善美卿酒之　發展才華運巧思
詩人殊室表前奇　食譜遍傳西海濱

前題

梅迺葉

得意詩人信有之　藝思適合會文思
晚器大成衰愈奇　英雄崛起日江濱

前題

余受予

文章價實買雖之　旅客齡騰免苦思
鎔心李廚麗詞奇　鮭膾充腸在水濱

前題

司徒樹敏

美玉久藏因待時　經營事業謀積益
名士風流除舊習　晚晴更顯盛梅手

前題

一

名城創業選良時　道味宏同壓世俗
晴天早發心孫樂　聲華調變真國手

二

詩人認識應何之　肇造洪基集衆思
內容還要示新奇　英雄崛起日江濱

三

孩就諸君善用之　藻思正合俊民思
本少利深特別奇　英雄最迹目已湄

暗市禦長壽店
ARMSTRONG & CO
304 Dunlevy Ave. MU 4-0515
VANCOUVER 4, B.C.

美盛金舖
十足金器首飾名貴大小鐘錶
名表 眼鏡 修理鐘錶
MUtt SHING
434 Columbia Ave. MU 1-2601
Vancouver, B.C.

譯繙及撰繕
文件契約
中西書信
Chinese Publicity Bureau Ltd.
中華出版社譯件部
222 Main St. Vancouver B. C.
MU 5-7632

精神及魄力 是汝所應得
Theo Vitamines
此藥丸能補益精神安睡及防腦筋令汝精神爽利。每盒百粒五元
卡路街夾咖都華街各派藥材店販

Empire Drug Store
Carrall & Cordova Sts
Vancouver, B. C.
Phone PA. 4934

OWL DRUG CO
澳洲藥材舖
路
設有專門人員在當時定充滿街服務支店在專事定街夾亞畢街
O.P.C. Vitamin Capsules
六合一維他命補丸
叁元七毛五
P. & G. French Soap
法國香皂
三件為壹元五毛

滿 地 可 銀 行
為汝貴重物之安穩
每日只費兩銅仙汝可租一滿地可銀行保險箱為你貴重物之安穩
在避火的鐵庫之間人保險箱你可放你之貴重契券及他種貴重文件而無盜賊水火之虞你之個人保險箱無別處能比他之安穩又無他等保護能比他之低廉
"MY BANK" FOR 2 MILLION CANADIANS
BANK OF MONTREAL

雲高華 加拿大 天生堂
HING SANG HONG
377 Powell St. 電話 MU 1-4476
Vancouver, B. C. Canada

育器興奮丸 一打八元五毛贈送精索宇打兩打十五元贈送羊眼參一只
人生疾病，最慘痛者：發育不全，隱藏不興，誤人誤己，有苦無緣，有苦自知，有口難言，如欲補救，行樂及時，吞丸一服，育器興奮，力敵終宵，如生殖細小，連服兩打，發育整人，從此交際，動輒不夜天，如若不然，原赤退回，決不食言，
羊眼參一只五元二只拾元　發育機　每架拾五元
育器丸一打五元一卷　壯腰丸一料五元一卷
消痔丸一料五元一卷　補腎丸一料五元一卷
花卵丸一料五元一卷　健胃丸一料二元一卷
消瘤丸一料拾元一卷　長春丸一料二元一卷
壯氣丸一料五元一卷　五蛇膏壹元式元一卷
萬應丹一料五元一卷　代客人　三拾一套

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石、錶仔、相架、千里鏡、音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
仍此告白來即以九折計
現僱富有經驗華青年。在本公司修整鐘錶部服務。工作優良價錢克己。
喜市定街東七十七號卑詩押業廣告

永隆雜貨公司
Wing Lung Co.
141 E. Pender St.
Phone MU1-1734
VANCOUVER, B. C.
本號精製
美味牛肉干

合登有限公司
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
PHONE MU1-4577
精製大希
白滑糖 鴨肝腸 大腸頭 鴨下庄 臘鴨腎 豬腳包 項圈五花臘肉
發行零售 一律歡迎
五香燒鵝 上選鮮肉 祖國什貨 合時水貨 瓜菜罐頭

加拿大雲高華
利源興記
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右鄰

鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, 4, B. C.
Phone MU5-5860 5783

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4, B. C.
MU 3-1734
新重慶酒家。雲城頂瓜瓜。
食堂最寬大。廚師燒易牙。
大譜兼小酌。隨時可應駕。
男女僑胞呀。請來幫襯吓。

加層 泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada
唐山雜貨 樣樣齊備
肉類瓜菜 日日新鮮
精製燒臘 式式味美
僑胞賜顧 位位歡迎

代引見 西名醫 治愈疾病
辦事處 雲埠電話 MU 3-9710

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號屬街
電話MU 4-3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

鄭少棠 專業鏤花紙油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館三十二號房
電話 MU3-9717

廣東麵館 NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU 1-2850
粗·細·伊麵 蛋·干·面
淨·干·麵
營業時間 歡迎參觀

廣珍 首飾鐘錶
Kwong Chin Ho Co. MU1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

劍氣跡光 第十六回

旅店澄行史胖親奇俠
彰城巧遇黃虎門黑鷹
叁㊀陸

看他到底是不是自己所猜想到的那個人。至於在路上伺伏的那些江湖羣賊。她却毫不介意。走到傍晚。就來到磁州。雖然往下再走幾十里投宿都不晚。但因爲不能向那些人示弱。所以決定在此歇下。並且牽着馬在鬧廂的大街上昂然的走了半天。方才找了一家店房歇下。屋中點上很明亮的燈。

第十七回 警夜爭持俠女遭毒手 療堂探慰奇士露眞情

俞秀蓮將雙刃放在身邊。直等到深夜三更以後。她才歇下。心裏冷笑着：大概那韓志遠。幫七。紅衣女子等人是不敢找我來了。一夜之內也沒有什麼事情發生。次日起來。秀蓮還要在此多留兩天。將門鎖上。她什麼兵刃也不帶。就出了店門。在街上行走。不由的就走進了城。磁州也是黨南的大地方。所以城內街市頗爲繁華。秀蓮忽然看見有一家估衣舖。裏面掛着許多婦女穿的皮棉衣裳。秀蓮暗想：現在天氣冷了。我由北京出來時。來沒想到要在外面奔波這些日。所以沒有帶着什麼厚衣裳。應當在這裏買一件。但是她又想了想。身邊的錢恐怕不夠。所以就要出城回到店裏去取。於是轉回身來。剛要出城。忽見一家店舖門前。圍着一大羣人。秀蓮心說：這是幹什麼的？於是擠進了人羣。向裏面看。原來是一個和尚。這和尚年有三十多歲。黑紫的臉。兩隻大眼睛炯炯放光。頭皮跟鐵一般。又青又亮。只見他穿着很整齊的僧衣。持着戒刀。露出一隻手掌着把明晃晃的短刀。用力向手臂上一砍。只聽噹的一聲響。刀刃彷彿撞在石頭上。刀還是那般明晃晃。手臂上只留下一道白印。皮肉沒破。也沒有流血。旁邊看的人一齊驚訝。都直着眼。和尚却從容地笑了笑。發出江南口音。說：「這是出家人二十年來練的眞工夫。這叫作鐵布衫。金鐘罩。是眞氣功。不是什麼妖術邪法。諸位要疑惑我這刀不快。可以自己取一把刀來。隨便砍。不過得先說明了砍什麼地方。因爲這傢伙着一口氣。氣運到那裏。那裏就跟鐵鋼一般。不能夠顧全自身。

固蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1233 E. Hastings St. HA. 6940
殯殮事務 經驗豐富 完善安辦 華友光顧 特別計平 即細人 佐麥吾謹啓

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
127 WING LOK ST. E. HONG KONG
本行專辦 外洋各埠 土太人蔘 野山砂參 結蘿砂參 吉林羊人 洋參高麗參 石柱黃參 吉林羊人 洋參高麗 各省藥材 珠手各片 燕柱官耳 著名藥 雄參三鞭大補各 劑藥給外大補各
香港永樂東一百二十七號

聖占市大旅店
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E.
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 3-9962
不吝巨資重新 務求盡善盡美 力促設備美化 本店位近華區 交通便利 侍應週到 舉貨兩靜 一流風格 貴賤兼己

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4. B. C. 電話 MU 1-5 8)
本社設在華區 位居適中 房間空氣 床褥潔淨 煖氣熱水 時常充足 各界僑胞 來往駐宿 長住暫居 携隨行李 上落週妥 飛機 船紙 車票 服務代辦 如蒙垂委 竭誠歡迎
司理 關邦健謹啓

○吳氏花舘 精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU.4-9916
司理 吳照光 朝思 幸

KUO KUNG SILK CO.
國光絲公司
VANCOUVER B.C.
專辦大宗 中國髮型男女衣 愛顧綢及水松名 畫宮燈家具蘇杭 雜貨應有盡有目 錄印便函索即奉
精造 各樣小衫線仔番 鄉幾舖用衣櫃仔 女衫廚衣廚碗櫃 身柏布茶巾旅店 床布秋衣毛巾各 希大盛賀獻
電話 MU3-4929

廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST MU.1-8 13
VANCOUVER 4. B. C
○林仕宜 專醫 跌打外科 (發明神效)
凡必止藥水，每瓶一元，此水善能治一切癆病，癬，癩，瘋，鹹粒，水濕，脚趾縫痕爛，尤爲特效一經施用，快過打針也，照常用機製造丸散，快捷安當如蒙光顧特別歡迎 德司理仕宜啓

gb GENERAL BAKERIES
好麵包的記號。包新華紙料。包裝最好的麵包。日日送到你們福食店的鮮有新有包麵露那振

綿大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8634
專配西藥 化粧香品 攝影器材 冲晒啡林 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎
經理黃永衍啓

雲埠 片打西菜館
PENDER CAFE
168 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話MU.4-2839
麵食點心 精製 美味西菜 歡迎 僑界士女 移玉光顧

金興源利記 加大拿 高華
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE—MA. 9743
船來 國產藥材 麗參北茸 開胃檸檬 青酸梅子 甜仁面醬 桂林烏蹄 南雄生薑
◁新電話▷ MU. 5-9743

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
西三一號哥林比亞街 電話 MU.4-8821
經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

新世界旅館
Vancouver, B. C.
盧福勝 黃國連
◎重新廣告
本旅舘新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽嘯溫煖床褥新買清潔水喉冷熱招待妥當來住便利僑胞光顧特別歡迎
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. MU. 1-9035

Lux Theatre 樂斯戲院
即日放映 「著名銀幕」「電影好戲」
兼映詼諧時事畫片

伯鰲影相舘
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B. C.

HOTEL SUN AH 華埠 雲高
109 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
新亞旅社 華區適中 出入利便 房舍通爽 床褥清潔 煖氣熱水 日夜供應 招呼週到 僑胞光顧 格外歡迎
司理 甄法明 朱旺啓

本舘影家庭相 結婚相護照相 與契據文件等 常備新娘伴娘 禮服

Why Pay More? Why Take Less?

IT'S GOOD BUSINESS TO BUY
Thermo-Engraved
RAISED LETTERING
BUSINESS STATIONERY
Cards • Letterheads and Envelopes • Announcements
Thermo-Engraving Looks Like Hand Engraving—
Thermo-Engraving Feels Like Hand Engraving—
But it costs about half as much — because it eliminates the expensive and time consuming copper plate essential to hand engraving. And it's ready within the week — compared to 3 weeks for hand engraving.
Nothing Less Than Hand Engraving, Except the Price

◇本報承接印英文凸字。各種婚娶請帖，謝帖，印名紙巾，火柴，名片，信箋等，工作優良。價錢克己。

如有皮膚濕毒即用 奇氏止癢膏 大盒二元 細盒一元
如有傷風出痧頭痛肚痛即用 奇氏神仙油 每罐一元
奇氏 生髮水生髮露，停止脫髮，新髮隨生，兩者合共五元，
★雲埠分銷處：片打東街一三五號中國公司，跑路街增鑾益書局，域埠非士活街五四四號萬育堂，皇家街一六二〇號酒生源，★點問頓廣興公司，益華公司
堅利公司 介紹新書：長江大橋詳細說明整個工程，四角半。長江大橋彩色寶三角。天津攝影大全，上海攝影大全，中國攝影大全，以上精裝，每本二元半，
THE KINLEY CO. 堅利公司總代理
639 E. Hastings St., MU. 3-3933
VANCOUVER, B. C.

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大總滙 長壽及普通唱片包羅萬有
專售及修理各種家庭電具各國名廠影相機錄音機與傳眞機 程工爐水熱氣煤火電種各裝
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B. C. MU1-1813
馬開錫電器行
目錄印備函索即奉 精工接裝

★最新辦到長壽唱片 幸運公司出品—
洛水神仙(芳艷芬任劍輝)
一枝紅豔露凝香(任劍輝)
豔陽丹鳳(芳艷芬)
梁祝恨史(任劍輝)
扒手大王(梁醒波李寶瑩)
花都綺夢(鍾雲山陳慧玲)
紅鸞喜(芳艷芬)
六月雪(芳艷芬任劍輝)
牡丹亭(任劍輝)
幸運新歌 第一輯 六開一套三張 共實十二元
幸運新歌 第二輯 三開一套三張 共實十二元

(一)六國封相(全套) 一張
(二)大開門 天姬送子 八仙賀壽 雁落平沙 一張
(三)陌頭柳色 賽龍奪錦 双鳳朝陽 合一張
(四)双飛蝴蝶 早天雷 鳥驚喧
(五)落葉漂聲 飢旋狂歡 盼郎歸 懷春 三寶佛 合一張
(六)連環扣 御猫金 盜達飛黃 到春雷 楊翠喜 月影寒梅 合一張
▲外埠歡迎C.O.D.交易 快捷安全▼

黃文甫抵達加首都
中華會館設筵歡待

柯京訊。全加中華總會館黃總幹事文甫。奉命晉京。請求改善對我僑民政策。與其他民族平等待遇。昨十四日下午五時十五分鐘。乘機到達此間。當機場歡迎者。柯京中華會館職事譚汝超。梁楚。周強安。周日洪。譚錦照。華人婦女會會長夫人。黃族代表黃瑞延。黃鴻。黃琛。僑界團人童競榮。曾憲等。臨即返會當委王聖聚至大旅館休息。同日下午七時。中華會館假第國泰酒樓舉歡宴黃總幹。席間由新任主席譚汝超。宣佈歡會旨趣。黃總幹報告請求大綱。及請當地僑領協助。希望達到成功。隨即開懷暢飲。席間討論移民問題者。周日洪。周強安。譚錦照。曾憲夫人等。貢獻甚大。至九時盡歡而散。

大紐約區內人口
八年中增一成半

美男女結婚年齡日低

紐約時報訊。根據有關方面統計。大紐約區人口在一九五〇年至一九五八年中。增加百分之十四。即新人口為一千五百餘五萬又六百人。八年中增加者為一百八十四萬五千人。以地區分別如西區各縣增加較高。例如莎供蒂克及郊沙兩縣人口就增加約一倍。紐約市八年來人口祇增加百分之一。現有人口為八百萬人。

美京合衆國際社訊。根據統計。美國男女結婚平均年齡業已一八九〇年時之男子廿六歲。女子廿二歲。降至目前男子廿二歲。女子廿歲。

紐約華僑
老人院近訊

紐約市訊。紐約華僑互助會總會。日昨舉行廿六週年大會。特指助紐約華僑老人院一百元。當次由該院董事長雷惠初因收。又會城長城餐館東主李賢議。昨亦答五十元捐助該院。

據該董事長雷惠初云。近日有許多友好紛紛介紹該院任事增要覓新院址。各僑胞之關懷。主管感謝。惟因過去購買在九十四街之院址。選於草率。未符理想。此次之選擇。自宜十分鄭重。一方面須適合僑胞之要求。另一方面又須符合聯邦政府紐約州市政府之規定。

愛爾蘭總理
獲選總統

合衆社愛爾蘭都伯林電。總理兼羅拉昨晚被選為愛爾蘭總統。現時祇有五張尚未報告投票數。而此年屆七十七歲之總理。已比其競選人多獲選票十萬零百十二張。使其成為繼美西安不能連上云。

★代　東

本校一九五九年第十八屆清遊大會定期六月廿八日（星期日）假士担利公園第二海灘草場（即歷年清遊地點）舉行屆時僱迎男女僑胞參加同樂易深榮幸

雲埠大公義學同人敬約

雲埠中華會館
時間：
正午十二時半在本校校門備有專車開往
下午二時半茶餐
下午五時原車回埠

△雲高華埠全加電友會

實通告事本總堂日發動購置實業向政府註冊已認購之股本如期起下表列各埠昆仲務已認購之股本如期起下表列各埠昆仲務即赴繳為盼

中華民國四十八年六月廿二日

6200 Main Road, Vancouver 10, B.C. Phone: FAirmont 7-2211

★星　下　戲　院

Starlite Theatre
六月廿九日至七月十一日
歡迎名劇（國皇與我）
名劇導演家 Rouben Mamoulian 主導
以運羅勾想皇宮為背景其迷人歌曲聲動老幼！可愛男女主角演員！學真發現！
經典好萊塢歌舞人音樂。
一季入場券。十四元；十二元；九元。
每場。三元五；三元；二元二五；一元二五，一元。（連稅在內）
（代售處）乞臣此公司。樓下近書籍部。
每日上午十時至下午五時。
二十二日利公園。莫近賽舞台。預劇晚下午七時半開始售票。除星期日每晚八時半假座十日利公園莫近賽舞台獻演。

○獨市餐館生意出賣

生意興隆。樓上有房四個。有來去水。緣忍脫售。如意者面談。函商均好。
York Cafe, P. O. Box 25
Cathlind, Alta.

△西醫師徐鐸權遷址

雲埠西醫師徐鐸權。自懸壺開業。深得中西人士器重。頃設醫所於四六九五號頓斯街。今為利便患病者起見。由即日起。遷往新建商場故此醫院大廈。四九零零號頓斯街二一五號房。在深西合新百貨公司東一個路口。電話照舊。
TU 1-0515

○屋街南區住宅出賣

七睡房華貴住宅。設於頭等地區。一百四十尺濶。二百八十尺深。好風景。經准許分設。美麗客廳。經走廊的餐室。乃新時代化家庭飯會室。共有壁櫃。飯餐室。美廚具有洗碗機。熱水爐油煖氣。近學校。交通利便。原價五萬七千五百元。
○請電話 AM 1-3600 奧 Mr. Herbert 洽商。
Real Estate & Insurance
Kee & Kee Ltd. 811 W. Pender St.
MU 1-7241

本公司承接住宅樓宇
灰堀工作（土德哥）
工作優良。免費沽價

Permanent Stucco Ltd. FA 7-2646

◎莫擾。用新靈驗藥水

PREMIUM LOTION 秀苔萊藥水，專醫頭蝨蝨蟲，皮膚濕毒，瘡癤，皮膚紅腫，一切疾癢之處，均收神效，能透澈殺蟲，并無染污皮膚及衣裳之處，不須用布繃裹，一試便知功効，每瓶料一瓶五毫及式瓶五毫，C.O.D. 加寄手續過癮要者可多，
PREMIUM LOTION
GALEN SALES LTD.
736 Granville St.

○光猛睡房出租

近喜人緣。光猛空氣充足。冷熱水俱便。適合單身人士。
Princess St. 近

○沙省餐館連實業出賣

本餐館兼雜貨生意。在沙省鐵路三十餘年之久。向來生意興旺。樓上有房十個。四本人年老。無力支持。願將全盤生意連實業出賣。如偏腿欲營斯業者。來函商議。
Burstall Hotel, P. O. Box 17
Burstall, Sask.

○好機會餐館平賣

本餐館向來生意興旺。地位適中。今因各股份。志偏別業。願割價平賣。保證確實。如有意營斯業者。速來面議。四八五七號通街。
晚間 MU 1-4551

雜貨店餐館住宅出賣

顧客自理雜貨店。每月生意八千至一萬元。原價一萬二千元。另存貨照來單。定銀一萬元。要充銀期。五年按揭。
下埠餐館。每日生意約二百元。原價七千五百元。
一邊四間平房屋。一律每間三個睡房。近城多利大道夾三十二街。定銀四千七百元。其餘六厘息。
電話 TU 4-3225, 與周遭洽商。
Oak Investment 656 W. Broadway

賽馬
Horse Racing

四十天
天晴或雨或陰無論
六月八日至六月廿三日
由下午二時開始
每日第一至第五場
下午五時十分開始
星期六日休假
凡逢星期一至星期五
由上午十一時半開始

蘭斯當賽馬場
Lansdowne Park

嘉敦旅店新電話

MU 2-9647

雲埠國信有限公司

TRANS-NATION EMPORIUM, LTD.
31- E. Pender St. Phone: MU. 1-6025
Vancouver 4, B.C. MU. 3-3422
MU. 3-9932

新到

北江冬菰　有蒂花菰
去蒂花菰　新金針菜
靚太香信　西河紅棗
江南大棗　四川榨菜
大宗發行　歡迎採購

庚利公司

GANGLEY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 4-7931

獨家首次選辦：
鼓汁紅燒蜆肉（罐頭可口名點可食）
——全加總代理——
中國冰霜大明蝦（品質優美）
大量批發。
源源供應。

每罐七元
一五角
寄費五角
凡購養生
至補丸一
罐即贈送
十粒如不
見功可將
原罐退回
原銀奉還

餐館平賣

KENIS FISH & CHIPS
6627 Victoria Dr., FA 7-2218
Vancouver B. C.

◎女中醫　黎達民

上海國醫學院全科畢業
曾任香港紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓所街四四五號東方旅館一〇七號
電話 MU. 2-1078

關伯明

處訊通
L. S. WONG
218 CENTRE ST.,
CALGARY, ALTA.

中醫黃艮石
精理甜尿

一經服藥免受打針痛苦
確保身體迅速康復

★是腎病的好門路
★是患糖尿者的救星

美寶女界美容院

香港皇后大道中二九五號新大廈二樓
電話 MU. 3-6415

全部新式電安減脂
專家時裝冷燙燙髮
美容專家精工妙法
電話預約保證滿意

仙丹救世

加拿大通行藥品

八參精

Rhenshen Cring

應用範圍：強壯劑，治用於神經衰弱，貧血等。
ACTIONS AND USES TONIC FOR NEURASTHENIA, ANEMIA

功能
伸筋健腦，促進全身血液循環，清明頭腦，治神經衰弱，失眠夢多，食慾不振，消化不良，手足冰冷，腦前症候群，手足及諸般衰弱等症，均有特效，補氣血，壯五臟，安精神，治風濕，大有益壽延年之功。

新到大廉價以應儉胞試用特減價兩個月由四月十五日起至六月十五日止照原價八折計算期滿依原價發售決不折扣因缺本推銷幸勿錯過良機為盼

總代理處元豐公司

廣州市仁濟堂藥廠出品
MANUFACTURED BY SING-KYN. DRUG HOUSE.
加拿大代理處：元豐公司 加拿大西云哥華埠扁打街東貳弌四號
AGENT IN CANADA: YUEN FONG COMPANY
242, EAST PENDER ST VANCOVER B C CANADA

人參精 每瓶四十公分 每樽四元五

人參鹿茸丸

GINSENG ANTLER PILL

參茸丸 每瓶一百粒 每瓶九毛

元豐有限公司

Yuen Fong Co. Ltd.
242 E. Pender St.,
Vancouver 4. B.C.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859

△新到大帮
祖國瓜菜種子
五磅庄清水馬蹄

人參健身丸

GINSENG TONIC PILL

Tonic for general weakness
滋補氣血 強筋健骨

廣州鄉過至藥廠出品
加拿大代理處：元豐公司 加拿大西云哥華埠扁打街東242號
MANUFACTURED BY WU-FOOK-CHI DISPENSARY. CANTON. CHINA.
AGENT IN CANADA YUEN FONG COMPANY 242. EAST PENDER STREET. VANCOUVER B.C. CANADA.

人參健身丸
每瓶一百粒 每瓶八毛

本公司代理名貴補品新藥用正地道參茸精製真材實料不坑不燥此純粹滋補上品凡試用過均稱道好貨

雲埠民治黨支部紀念漢壽亭侯

雲訊。本埠中國洪門民治黨支部。於昨十八日（星期四）午間。在該黨部禮堂舉行紀念滿壽亭侯關聖帝君大會。該時天氣晴朗。男女黨員。均聯翩赴會。執事人員。則早備齋菜甜品。由王委周玉生。李領各工作人員。何發祥。趙燊常。陳宜談。余隨時。趙社鋼。廖仁興。楊華生等。分工合作。一一佈置妥當。由盟長廖造喜主持祭祀儀式。隨由王委周玉生。宣佈紀念意義。被邀演講者。計有林洪公。區鏡棠。陳文彬。梁其漢。徐子樂。簡建平。林岳鎏等。均皆講述關帝生平偉大功勳。其忠心義氣。應為世人所效法。殿由副主委簡國安答謝。誇畢。各人共餐作肉。盡歡而散。洵盛會也。

聖芳濟英文學校將舉行畢業禮

聖芳濟英文小學兼幼稚園。由華人天主教會主辦。專為我僑胞子弟攻讀。課程悉照政府規定。由第一班起至第八班止。在此攻讀完畢之學生。可直接升入政府任何高中部。該校將於本月廿四日。舉行結業及小學畢業典禮。隨即開始放暑假。按在此小學內。除授英文外。每天兼授一小時中文。凡我僑胞弟子。欲於本年秋間攻讀政府校者。請及早報名。以免額滿見遺。又該校增設之成人英文日夜班。共分六組。以便各英文程度不同之學生入學。亦於該日開始放暑假云。

僑校舉行畢業典禮 少長咸集盛況空前

雲訊。本埠華僑公立學校。於六月廿一日下午一時。在該校大禮堂。舉行第十九屆畢業典禮。暨本學期休業禮。并頒發各班學生成績優異獎。操行獎。服務獎等。藉以提高各學生對於學習中文之競爭心及興趣。是日到會長官嘉賓。有翟總領事。關領事及夫人。與各校董。各學生家長。各校友等凡五百餘人。聯翩戾止。極形熱鬧。首由馬主任浩吾司儀。請劉董事長光祖。翟總領事因壽。關副董事長崇穎。胡校長彩星。蕭副校長秉祺等就位。行禮如儀後。請劉董事長致開會辭。繼由蕭副校長報告一年來校務概況。至為詳盡。隨請翟領事頒發畢業証書。畢業生周素霑。馬捷民。朱翠杏。關平振。陳新濃。李詠棠。馬月娥。馬炤棒。馬麗娥。陳祖興等。依序領受。即請總領事訓話。李樂天傳譯粵語。繼請關副董事長崇穎。胡校長彩星。馬校董榮騰等分別訓話。努力研究祖國文化。以冀他日學成致用。情辭懇切。語重心長。繼由畢業生致辭答謝。周素霑。朱翠杏。代表畢業班同學奉贈錦旗一面。文曰。「光被海外。澤及僑童」。送呈該校。以留紀念。由胡校長接受。隨由胡校長主持頒發各班學生成績優良獎。操行獎。服務獎等。掌聲熱烈。再舉行遊藝會。由馬浩吾宣佈節目。陳子元領導。一。歌詠低年級生。二。玫瑰花開低年級生。三。夕陽春舞高中年生。四。何處是我家！歌劇。五。非洲民族舞中年生。六。何日春再來中年生。七九叔！諧劇高年生。八。夕陽春舞低年生。表演者。情景逼真。令人悅目。唱歌者。雄壯婉轉。百聽不厭。觀衆無不拍手稱讚。二場與高采烈之遊藝會。遂乃告終。乃舉行茶會。由黃光漢。李梓良。廖伯良諸先生主理。高年級男女學生擔任招待。秩序井然。旋由各教職員。分別引導各家長來賓等。參觀各生成績及「第十九屆畢業專號」。觀者咸致好評。是日得陳元阜先生主理播音工作。李文錦先生用電影相機攝製活動彩色電影。關助德。梁定邦兩攝影師。將大會情形。一一收入鏡頭。以留紀念。至四時十分乃散會。誠盛況云

工會號召妻子支持工會行動

雲訊。加拿大航電。美洲國際木工會昨日發出傳單。號召各木工之妻子。支持工會之行動。

該傳單宣稱。木工會決定罷工之行動。是為工人之利益着想。目前工人之生活水準已降低。工人之妻子。已缺之勇氣去控告她們丈夫僱主。且前所得之工資。能買到食物更少云。

龍岡紀念漢壽亭侯

雲訊。本埠龍岡親義公所。於昨廿一日午后二時半。舉行開會紀念關漢壽亭侯誕辰大會。屆時該四姓昆仲。聯翩戾止。少長咸集。破空前未有之熱鬧。由關若愚贊禮。領衆行禮如儀。張繼主席宣佈開會意義。隨而演講者計有劉煥堯。劉孔樞。劉繼容。關宗武。關崇貯。關宗參。關祥國。關耀崇。張兆俊。張秋成。張承煒。趙汝禮。趙卓新。趙汝堅等。大致以精誠團結。發揚關先烈忠義救國之大無畏精神為詞。每次演畢。鼓掌之聲不絕。李場興家建感情緒。異常緊張。殿以茶會及鷄尾酒會。如儀而散云。

美生活費上漲

美聯社美京電。美國五月份之生活費。創空前之紀錄。

美勞工部宣露上項消息。并謂該月份一切消費品均異增價格。此謂生活費高漲之原因。

古巴清除革命空軍軍官

合際社夏灣拿電。消息關通万面昨宣稱。總理卡斯圖政府。現已清除革命空軍高級軍官廿六名。顯然為「忠貞」之洗濯。被清算之軍官實際上均為古巴之富有經驗航空人材云。

百代金融有限公司

PATHAY FINANCE CO. LTD.
103 E. Pender St.,
Vancouver, 4. B. C. MU. 3-1724

專營銀業投資事務
僑胞購買高樓大廈
新舊汽車
傢俬電器
生揭最低息利
手續簡便
不論多少
僑胞光顧
表歡迎

◎有屋住·有租收

入息屋，有得住，有租收，除自住一層外，仍能每月收租百三元，自動煤汽煖爐，英妮土庫，連一部份傢俬，取價一萬二千五，銀期可商量，

喜士定東區，大入息屋，五伙人住，自動煲汽爐，月收二百九十五元租，連一部傢俬在內，取價一萬八千元，先交五千元現欵，

士德高臨身樓，樓下兩間舖，樓上兩組柏文，好入息，取價二萬六千五，現欵萬二元，

興旺商業區餐館，月做三千八百元生意，平賣，取價五千五百元，

另有柏文樓，房屋，雜貨店，各種生意出賣，

請電話 MU 3-5864 或 RE 35743 與伍澤濂接洽 Sunrise Realty Ltd.

◎新型乾洗店平賣

可容二三人合股。有意者請來信或面談 4816-McLeod Trail Calgary, Alta.

喜市定街西二十二號 樂觀大戲院

六月廿八號（禮拜日）下午一点鐘開映

日本名片……廣東話對白

歌舞崛躍，妖姬治艷，美女如雲，勾魂奪魄，兇暴驚人，義重如山，肉感絕倫，情熾於火，

『淺草妖姬』

京町子 二未卿寬
籐間紫 由利惠子 主演
小柳七子

▲當代日本紅星……名角百數十名一頃力拍演—娛樂性高！人情味重。新鮮生趣！風格不同。性感美感！至值得看。

全部歌唱 花街紅粉女

藍夜 主演
羅品超
羅艷卿

CON'S APPLIANCE LTD.

103 E. PENDER ST. VANCOUVER, 4. B.C. MU. 3-8936

簡氏傢私電器行

一。售名廠電器傢俬貨價上乘時款款頭價錢最低歡迎比較。僑胞眷屬組織家庭購買各種電器傢俬請來賜顧最合時宜不須全部現欵交易可請分期付充貨品通合僑胞經濟財源手續簡便務令滿意

駐加總代理 幸運和聲唱片公司出品

七十八轉及三十三轉粵曲粵劇國語時代曲及廣東流行時代曲

招商代理 權利從優 月鉄即便 函索即奉

本事務所專理各種保險業務 保險種類繁多 機宇大廈 商戶玻璃 生意倫盜 汽車意外 男女老幼人壽保險 長期短期儲蓄保險 利息豐富 供本低微 保障力大 接理僑胞申請移民 及加事件 及養老金 出國護照

簡氏事務所
CON AGENCIES
MU 3-1724

黃埠俠地保宮事務所（在達雲大戲院二樓）△代理東亞太平洋輪船公司郵船

八月廿四日由雲埠往港十一月六日由港來雲遊客房位四百二十二元兼代理總統船票代辦護照過境手續專辦入籍移民

△代理加拿大太平洋航空公司橫貫加拿大航空公司美國聯合航空公司及各班機機票專賣移民機票不收電費或手續費歡迎分期交欵隨時有位

QUON, H. WONG, AGENCIES 150 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER 4 B.C.
事務所電話 MU 5-5831 住宅電話 RE 3-3202

W. S. KAN
KER & KER LTD
811 W. Pender

MAY KAN
CHINA AGENCIES
256 EAST PENDER

△六月份平賣

㈠全新八組梧文。皆租出。電燈冰櫃洗衣機乾衣機一切齊全。在旺街街角。近唐人埠。屋主需銀投資新事業。劃價大犧牲。只取回成本便算。實價六萬三千元。現欵一半。每月供二百廿七元。速買勿失良機。

㈡碑樓一座。在商業區街角。樓下舖位。樓上五組梧文。時常租滿。從無空租。每月入息四百卅五元。實價四萬元。一半銀期

㈢客士定街近唐人埠。堅固木樓一座。樓下一個舖位。樓上四組梧文。租滿無一空。落埠懷車錢懷時間。行幾步脚就到埠。實價四萬五千元。

㈣兩個舖位。樓上一個梧文。四年新。舖後英妮地台。可停十餘架車。在交通旺地。價銀二萬五千元。一半銀期。

另有住屋生意出賣。僑胞垂詢惠顧。無任歡迎。

簡而明 林逸娟啓

電話 MU1-3241 HA 6900Y MU3-7451 MU3-7452

◎雲埠達權社通告

緊通告事 本社關於徵收年費案。經於元月十日首次職社員大會議決。由元月一日起至六月三十日止。社員繳納年費。可享優先權利。折半徵收。但由首月一日后則要照足數繳納。并公選趙偉常、陳宜談、二君為催收員在案。凡我男女社員。請將年費交與趙、陳、二君。或寄記陳文彬君接收便妥。此佈

社長周徒揿予
書記陳文彬

中華民國四十八年六月廿一日